

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop ("IN-CAR ENTERTAINMENT" dealer).

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consulter votre annuaire téléphonique pour chercher le revendeur d'accessoires audio pour automobile le plus proche.

Si fuera necesario un juego de instalación para su automóvil, consulte la guía telefónica para ubicar la tienda especialista en audio para automóviles más cercana.

CS-WG1200/CS-WG1000
CAR STEREO SPEAKER

JVC

CAR STEREO SPEAKER

HAUT-PARLEURS AUTO STEREO
ALTAVOCES ESTEREOFONICOS PARA AUTOMOVIL

CS-WG1200/CS-WG1000

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED



CS-WG1200

CS-WG1000

For Customer Use:
Enter below the Model No. and Serial No. which is located either on the rear or bottom of the speaker unit. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

LVT1022-001A

EN, FR, SP
©2002 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

Printed in China
0103 MMMWTNTCN

INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Thank you for purchasing the JVC Car Stereo Speakers. These speakers can be mounted in the trunk of your vehicle. For the secure installation and perfect operation of your speakers, please read the following carefully.

Nous vous remercions pour l'achat des haut-parleurs auto stéréo de JVC. Ils peuvent être installés dans le coffre de votre véhicule. Pour un montage sûr et un fonctionnement parfait de ces haut-parleurs, il est conseillé de lire attentivement ce qui suit.

Le agradecemos la adquisición de los Altavoces Estereofónicos para Automóvil de JVC. Estos altavoces pueden montarse en el baúl de su vehículo. Para efectuar una instalación segura y para que los altavoces funcionen correctamente, lea detenidamente las siguientes instrucciones.

For proper installation and use

1. Before connecting the speakers to the amplifier, confirm that the power has been turned off. The click noise generated by the connection if the power is on may damage the speakers.
2. The amplifier and speakers should be connected between corresponding terminals, i.e. left to left, and right to right, as well as "+" to "+", and "-" to "-". Connection with reversed polarity will degrade the quality of stereo reproduction.
3. Do not subject the speakers to excessive input. The power handling capacity of the CS-WG1200/CS-WG1000 is 1000/800 watts (MAX. MUSIC POWER). Any excessive input may damage the speakers.
4. The CS-WG1200/CS-WG1000 has an impedance of 2,4,8 ohms. Make sure that the output impedance of the amplifier's speaker terminal is rated at 2,4,8 ohms.
5. When cleaning the speakers, use a soft cloth and wipe the surface gently. Do not apply thinner or solvent.

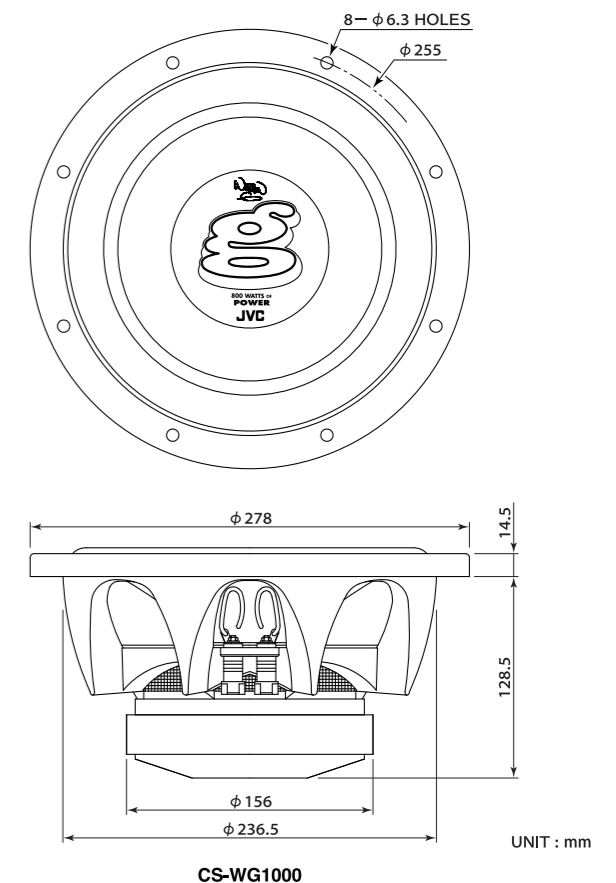
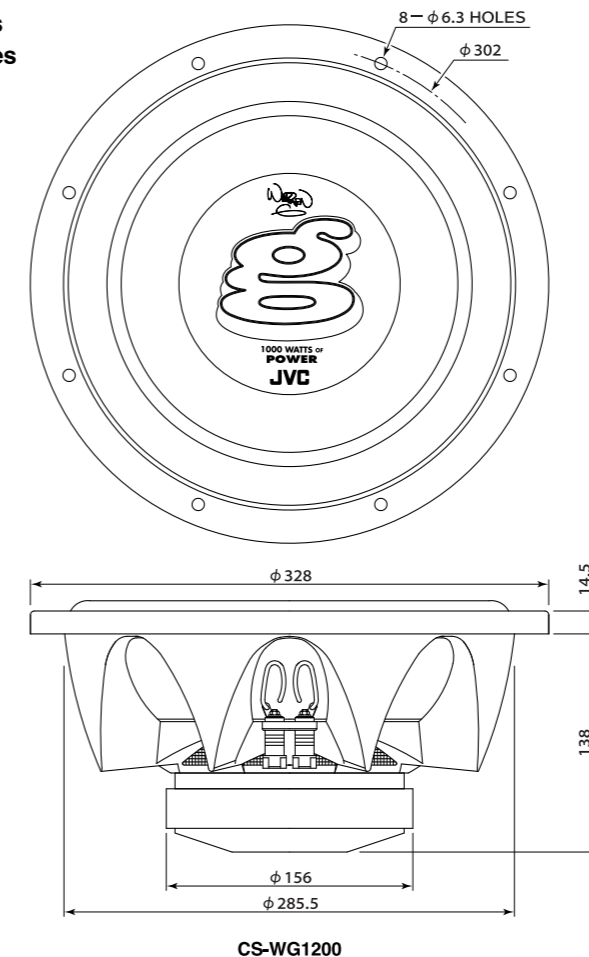
Montage et utilisation corrects

1. Vérifier que l'alimentation est coupée avant de raccorder les haut-parleurs à l'amplificateur. Les craquements produits par le raccordement lorsque l'alimentation est fournie peuvent endommager les haut-parleurs.
2. Raccorder les bornes correspondantes de l'amplificateur et les haut-parleurs, c'est-à-dire, gauche à gauche, droite à droite, de même que "+" à "+" et "-" à "-". Un raccordement effectué en inversant les polarités réduira la qualité de la reproduction sonore stéréo-phonique.
3. Ne pas appliquer un niveau d'entrée excessif aux haut-parleurs. La puissance admissible pour les haut-parleurs CS-WG1200/CS-WG1000 est de 1000/800 watts (puissance musicale max.). Toun signal d'entrée excessif risque de les endommager.
4. Les haut-parleurs CS-WG1200/CS-WG1000 ont une impédance de 2,4,8 ohms. Il faut par conséquent s'assurer que l'impédance de sortie aux bornes de haut-parleur de l'amplificateur soit aussi de 2,4,8 ohms.
5. Nettoyer le haut-parleur en le frottant légèrement à l'aide d'un chiffon doux. Ne jamais utiliser de solvants ni de détergents.

Instalación y uso correctos

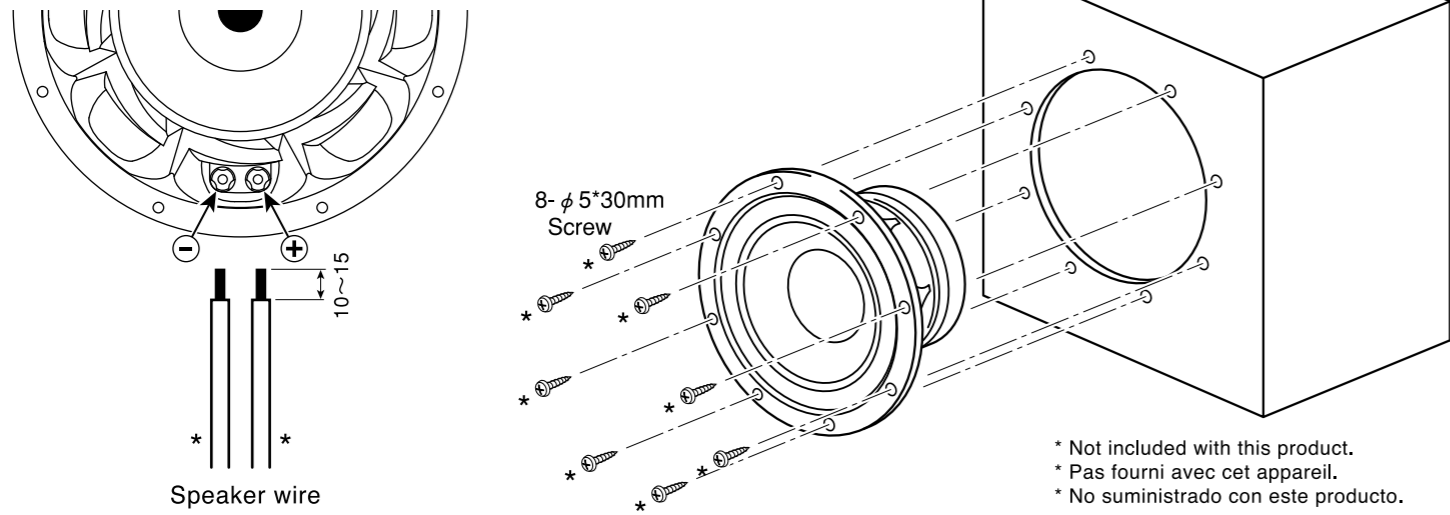
1. Antes de conectar los altavoces con el amplificador, confirme que esté cortada la alimentación eléctrica. El ruido producido al realizar la conexión con la alimentación conectada puede causar daños en los altavoces.
2. Deben conectarse los terminales correspondientes del amplificador y de los altavoces, es decir izquierdo a izquierdo y derecho a derecho, así como "+" a "+" y "-" a "-". Si las polaridades se conectan inversamente, la reproducción estereofónica se deteriorará.
3. No someta los altavoces a una entrada excesiva. La capacidad máxima de los CS-WG1200/CS-WG1000 es de 1000/800 votios (POTENCIA MAXIMA DE MODULACION MUSICAL). Una entrada excesiva dañará los altavoces.
4. Los CS-WG1200/CS-WG1000 tienen 2,4,8 ohmios de impedancia. Asegúrese de que la impedancia de salida del terminal para altavoces de amplificador sea de 2,4,8 ohmios.
5. Cuando limpie los altavoces, utilice un paño suave y frote la superficie con cuidado. No aplique solventes ni diluyentes.

Dimensions Dimensiones



UNIT : mm

How to install
Installation
Método de instalación



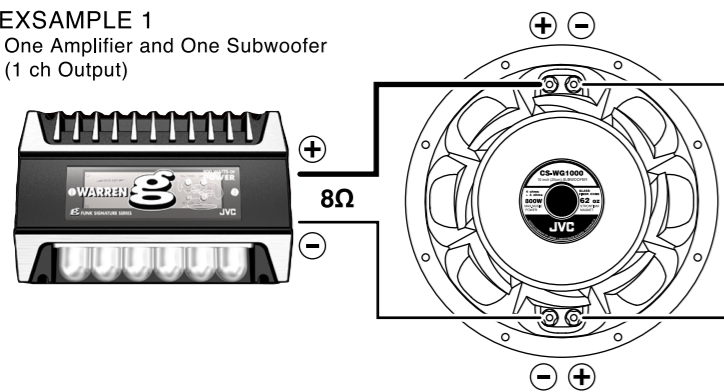
Specification & Parameters

	CS-WG1200	CS-WG1000	NOTES
Type	12 inch	10 inch	
Power Handling (Peak)	1000W	800W	
Power Handling (RMS)	350W	300W	
Nominal Impedance, (ohms)	Dual 4 Ω	Dual 4 Ω	
SPL, (dB, 1W/1M)	88	87	SPL : Sound pressure level
Freq. Responce, (Hz)	18-1500	20-2000	
Magnet Mass, (Oz)	62	62	
Magnet Mass, (g)	1758	1758	
Displacement, (Liter)	1.83	1.53	
Re, (ohms)	3.6	3.6	Re : DC voice coil resistance
Zmax, (mm)	23.64	25.9	
D _e , (inch)	10-1/16	8-1/8	D : Effective cone diameter
F _s , (Hz)	24.62	34.95	F _s : Driver free air resonance
Q _{ms}	4.506	4.662	Q _{ms} : Q of driver at F _s considering only non-electrical resistance
Q _{es}	0.81	0.75	Q _{es} : Q of driver at F _s considering only electrical resistance
Q _{ts}	0.686	0.676	Q _{ts} : Total Q of driver at F _s
V _{as} , (Liter)	78.73	29.92	V _{as} : Volume of air equal to the driver compliance
X _{max} , (mm)	13.5	9	X _{max} : Maximum effective voice coil travel without distortion
Voice Coil (Aluminum) Dia., (inch)	2	2	
H _{vc} , (mm)	35	28	H _{vc} : Voice coil Height
H _{ag} , (mm)	10	10	H _{ag} : Gap Height
Mounting Diameter, (inch)	11-5/16	9-3/8	
Mounting Depth, (inch)	5-7/16	5-1/8	
Recommended Sealed enclosure	1-2.5 cu.ft	0.75-1.5 cu.ft	
BL, (T · M)	10.63	10.73	BL : Product of Flux density and Effective Voicecoil-wire length
Me, (g)	136.62	107.35	Me : Effective mass
Mass, (g)	5950	5700	

Dual 4Ω APPLICATION DIAGRAMS

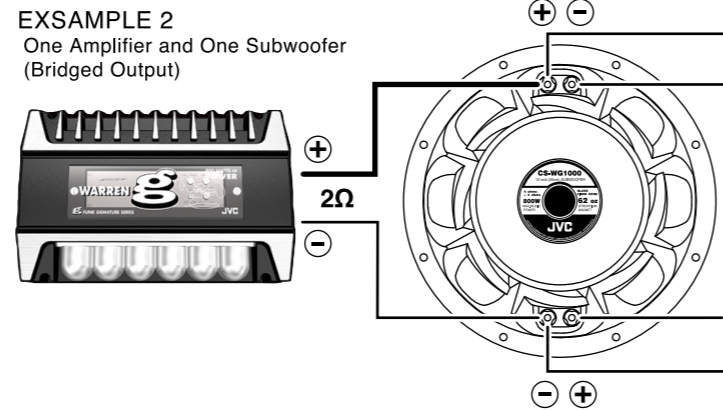
EXSAMPLE 1

One Amplifier and One Subwoofer
 (1 ch Output)



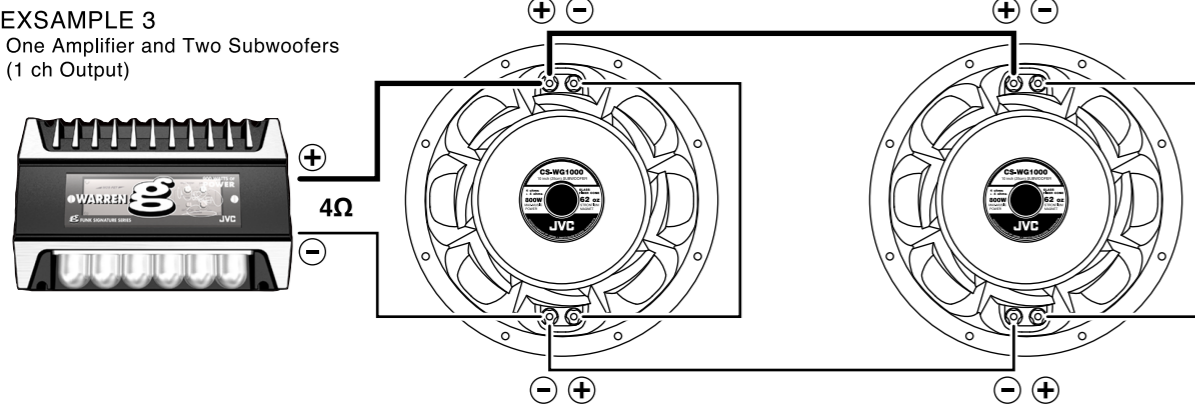
EXSAMPLE 2

One Amplifier and One Subwoofer
 (Bridged Output)



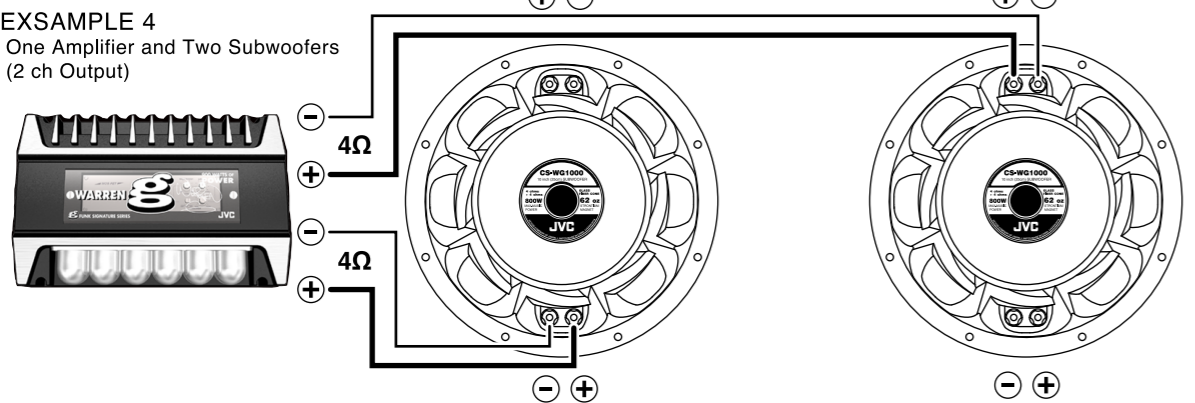
EXSAMPLE 3

One Amplifier and Two Subwoofers
 (1 ch Output)



EXSAMPLE 4

One Amplifier and Two Subwoofers
 (2 ch Output)



Recommended Sealed enclosure (When direct installation in a vehicle is difficult or prohibitive, build recommended sealed enclosure as per specifications listed above.)

